

# BABY MOOV

Réfs. : A032002 - A032004 - A032007 - A032008

- NOTICE D'UTILISATION DU THERMOMÈTRE RECTAL NUMERIQUE ET DU MOUCHE BÉBÉ
- INSTRUCTIONS MANUAL FOR DIGITAL RECTAL THERMOMETER AND NASAL ASPIRATOR
- GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DAS DIGITALE REKTALTHERMOMETER UND DEN NASENSAUGER
- GEbruIksaanwIzIng DIGITale RECTale THERMOMETER EN DE BABYSnUITER
- INSTRUCCIONES DE USO TERMÓMETRO RECTAL DIGITAL Y DEL SACAMOCOS
- ISTRUZIONI PER L'USO DEL TERMOMETRO RETTALE DIGITALE E DELL'ASPIRATORE NASALE
- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO TERMÓMETRO RECTAL DIGITAL E DO ASPIRADOR NASAL PARA BEBÉ
- NÁVOD K POUŽITÍ DIGITÁLNÍHO REKTÁLNÍHO TEPLOMĚRU A NOSNÍ ODSÁVAČKY
- A DIGITÁLIS REKTÁLIS HŐMÉRŐ ÉS AZ ORRSZÍVÓ HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK
- INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE TERMOMETRU RECTAL DIGITAL ȘI A ASPIRATORULUI NAZAL PENTRU BEBELUȘI
- INSTRUKCJA OBSŁUGI CYFROWEGO TERMOMETRU DOODBYTNICZEGO I ASPIRATORA DLA NIEMOWIĄT

- تعليمات لاستخدام مقياس الحرارة المستقيمي الرقمي والفرأغ الأنفي



Babymoov  
Parc Industriel des Gravanches  
16, rue Jacqueline Auriol  
63051 Clermont-Ferrand 2 - France  
[www.babymoov.com](http://www.babymoov.com)

Babymoov UK Ltd  
3rd Floor, East Reach House  
East Reach  
Taunton - TA1 3EN - ENGLAND  
[www.babymoov.co.uk](http://www.babymoov.co.uk)

Designed and engineered  
by Babymoov in France

FR.

## IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION ET LES CONSERVER POUR TOUTE REFERENCE ULTERIEURE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
- Plage de température : 32 °C - 42,9 °C (90 °F - 109,9 °F)	- Embout flexible pour un meilleur confort et une sécurité accrue.
- Précision : ± 0,1 °C (35 °C - 42 °C) (95 °F - 107,6 °F) ; ± 0,2 °C (< 35 °C)	- Arrêt automatique au bout d'environ 9 minutes.
- Écran LCD numérique.	- Mémorisation de la dernière température enregistrée.
- Batterie : 1,5 VDC (LR41) Alcaline.	- Durée de vie de la batterie : 250 heures ou jusqu'à 1000 utilisations.
- Puissance de consommation : 0,15 mW.	- Indicateur de batterie faible ▼▼.
- Dimensions : 118 mm (L) x 25 mm (W) x 10 mm (H).	- Poids du produit avec la batterie : 10 g.

<b>IP22</b> Résistant à la poussière et à l'eau	 Instructions d'utilisations	 Type BF
---	---	---

#### COMMENT RELEVÉR LA TEMPÉRATURE ?

- Appuyez sur le bouton On/Off. Vous entendez un bip et l'écran s'allume et indique 188,8 °E pendant environ 2 secondes.
- La fonction mémoire : la dernière température mesurée s'affiche sur l'écran avec la lettre « M » puis l'écran revient à la température de 32 °C / 90,6 °F.
- Relâchez le bouton, l'écran va afficher « Lo °C » ou « Lo °F », le thermomètre est alors prêt à fonctionner. Le symbole « C » ou « F » + « » signifie de manière continue jusqu'au terme de la prise de température. C'est aussi le cas si la température reste en dessous de 0,1 °C / 0,2 °F pendant environ 16 secondes. Si la température reste en dessous de 32 °C / 90 °F, le symbole « °C » ou « °F » clignotera pendant 60 secondes environ. Le thermomètre va ensuite s'éteindre automatiquement.
- Une série de bip retentit pendant 10 secondes lorsque le thermomètre a fini de relever la température. Lorsque le thermomètre détecte une température normale, soit en dessous de 37,8 °C / 100 °F, vous allez entendre une série espacée de bip « .. bip .. bip .. bip ». Lorsque le thermomètre détecte de la fièvre, soit au-dessus de 37,8 °C / 100 °F, vous allez entendre une série rapide de bip « ..bip..bip..bip ».
- Pendant la prise de température : l'écran va afficher « Lo °C » ou « Lo °F » si la température mesurée est en dessous de 32 °C (90 °F), ou affichera « H °C » or « H °F » si la température mesurée est au dessus de 43 °C (109,9 °F).
- Éteignez l'appareil en appuyant légèrement sur l'interrupteur, ou laissez le 9 minutes et il s'éteindra automatiquement par économie d'énergie.
- Les enfants doivent rester sous étroite surveillance pendant l'utilisation du produit. Après avoir contrôlé la température, l'appareil doit être enlevé de l'enfant immédiatement.
- Changement d'unité « °C » ou « °F » : appuyez plus de 2 secondes sur le bouton interrupteur après l'allumage de l'appareil pour changer l'unité (°C /°F).

#### LES DIFFÉRENTS MODES D'UTILISATION

- Il est recommandé de mesurer la température à un moment spécifique de la matinée, si c'est trop tôt ou trop tard, la température sera trop haute ou trop faible.
- Utilisation buccale.** L'enfant doit fermer la bouche pendant 1 minute afin de stabiliser la température et respirer calmement par le nez. L'air respiré peut affecter la précision de la mesure de température dans la bouche.
- Température normale : autour de 37 °C / 98,6 °F.
- Utilisation rectale.** C'est le moyen qui permet d'obtenir le résultat le plus fiable pour les nourissons et les enfants. Le capteur peut être inséré à 2-3 cm et de la vaseline peut être utilisée pour faciliter l'insertion. Température normale : autour de 37,8 °C / 99,7 °F.
- Utilisation sous l'aisselle.** Nettoyez le thermomètre avec un chiffon sec et mettez-le sous l'aisselle. Fixez-le en serrant bien le bras. Cette méthode n'est pas très précise, elle n'est donc pas recommandée si vous voulez connaître la température exacte. Température normale : autour de 36,7 °C / 98,1 °F.
- Ne jamais mettre dans de l'eau bouillante pour le stériliser.
- Noter que la température normale peut différer en fonction des personnes et en fonction du moment choisi. La stérilisation est nécessaire avant chaque utilisation.

#### REMPLACEMENT DES PILES

Vous devez remplacer les piles environ chaque année ou si le symbole ▼▼ s'affiche sur l'écran lorsque vous utilisez le thermomètre. Vérifiez que vous utilisez bien une pile du type requis et le modèle suivant : retirez le couvercle du compartiment à piles et remplacez la pile bouton par une neuve (LR41).

**AVERTISSEMENT** : veillez à conserver les piles hors de portée des jeunes enfants. L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et de la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les deux heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin. Les piles ne peuvent en aucun cas être chargées ou soumises à une chaleur extrême, au risque d'exploser.

#### NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- La thermomètre est waterproof et peut être nettoyé à l'eau ou avec une lotion de stérilisation avec un chiffon doux. La lotion de stérilisation recommandée :

**Note** : Density - Alcohol : 95 %

**Note** : toute autre lotion, ou autre méthode de nettoyage peut altérer les fonctions du thermomètre.
**Mouche-bébé** : nettoyez uniquement et régulièrement avec de l'eau chaude savonneuse en prenant soin de bien rincer et de sécher immédiatement. Ne plus utiliser le produit si des éléments sont cassés ou manquants. Tout incident grave survenu en lien avec le dispositif doit faire l'objet d'une notification au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur est établi.

#### PRÉCAUTIONS D'USAGE

- Précautions d'usage du mouche bébé** : utilisez dès la naissance. Décongestionnez le nez. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas exposer à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne l'exposez pas pendant une longue période à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées.
- Évitez de l'exposer à des forces électromagnétiques qui pourraient engendrer des interférences.
- N'essayez pas d'ouvrir le thermomètre sauf pour remplacer les piles.
- Ne laissez pas le thermomètre tomber par terre, au risque de l'endommager de manière irréversible.
- Il doit être utilisé dans un environnement où la température minimum est de 10 °C /50 °F et le taux d'humidité est entre 40-80 %. Le thermomètre peut être transporté ou stocké dans un environnement où la température se situe entre -10 °C - 40 °C (14 °F - 104 °F) et le taux d'humidité entre 30 - 90 %.
- Ne jamais mettre dans de l'eau bouillante pour le stériliser.
- Évitez la batterie si vous ne vous servez pas du produit pendant longtemps.

**REMARQUES** :
L'appareil est adapté pour prendre la température du corps humain selon le besoin des familles.
Cet appareil est conçu et fabriqué conformément à la norme ISO 80601-2-56.
**ATTENTION** : aucune modification de cette équipement n'est autorisée.
**ATTENTION** : ne pas modifier cette équipement sans l'autorisation du fabricant.
**ATTENTION** : si cet équipement est modifié, une inspection et des essais appropriés doivent être effectués.
Veuillez remplacer la batterie avant de réclamer le remplacement d'un nouveau produit.
Les résidus du produit et de la batterie doivent être recyclés conformément aux règlements nationaux applicables.
**Attention** Assurez-vous que la batterie et le thermomètre restent hors de portée des enfants.
Les appareils électriques et électroniques jetés sont collectés séparément. Ne jeter pas les produits électriques et électroniques avec les ordures ménagères non triées, mais assurez-vous qu'ils sont collectés séparément.

Cette notice a été révisée en avril 2024.

EN.

## IMPORTANT. READ INSTRUCTIONS BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

FEATURES	
- Temperature Range: 32 °C - 42,9 °C (90 °F - 109,9 °F)	- Battery life: about 250 hours or 1000 times.
- Accuracy: ± 0,1 °C (35 °C - 42 °C) ; ± 0,2 °C (< 35 °C)	- Flexible tip for comfort and safety.
- Digital LCD display.	- Beeps when reaches highest temperature.
- Battery: 1,5 VDC (LR41) alkaline.	- Auto-off in approximately 10 minutes.
- Power consumption: 0,15 mW.	- Last measurement memory.
- Dimensions: 118 mm (L)x 25 mm (W) x 10 mm (H).	- Low battery indicator ▼▼.
	- Weight with battery: 10 g.

<b>IP22</b> Dust and water resistance	 Operating instructions	 Type BF
---------------------------------------	--	---

#### HOW TO TAKE TEMPERATURE?

- Press power switch, the screen shows the full segment 188.8 °E with a sound of "B!", which indicates sufficient power and normal self-test routine as well as for measurement.
- Memory function: after the full segment, the last measured value with the letter "M" are displayed, then to show 37 °C / 98,6 °F.
- Release the button, then displays « Lo °C » or « Lo °F » and ready to measure. During measurement the symbol « °C » or « °F » will flash while the temperature is diming. This will also happen when temperature increase remains below 0,1 °C / 0,2 °F for about 16 seconds. If temperature remains below 32 °C / 90 °F, the symbol « °C » or « °F » will flash for about 60 seconds. Then it will auto-off for saving power.
- A buzzing tone will be heard for about 10 seconds which means the finish of measurement. Normal alarm: sound of « .. bip .. bip .. bip .. bip ». « .. bip .. bip .. bip » means normal temperature that below 37,8 °C / 100 °F. Fever alarm: sound of « ..bip..bip..bip..bip » means fever that the temperature is above 37,8 °C / 100 °F.
- During measurement: LCD will display « Lo °C » or « Lo °F » if the measured temperature is below 32,0 °C (90 °F), or will display « H °C » or « H °F » if the measures temperature is above 43 °C (109,9 °F).
- Turn off the product after slightly pressing power switch, or leave it for 9 minutes, it will auto-off for saving power.
- Children should be under close supervision at all times while using this product. After monitoring the temperature, the unit should be removed from the child immediately.
- Normal temperature: about 37,8 °C / 99,7 °F.
- °C » or « °F » exchange function: if the power switch was pushed more than 2 sec after power-on, the unit °C (°F) will be exchanged.

#### DIFFERENT METHODS OF USE

- You are advised to measure your temperature at specific time in morning, if it is earlier or later, the temperature would be lower or higher.
- Used in mouth.** Please close your mouth for 1 minute for stability of temperature, breath calmly through nose. Respiratory air would affect the accuracy of measure of your mouth. Normal temperature: about 37 °C / 98,6 °F.
- Used in anus of rectum.** This is the way that can get the most steady temperature and suits for both infants and children. The sensor shall be inserted for 2-3 cm. Vaseline can be used for easier inserting.
- Normal temperature: about 37,8 °C / 99,7 °F.
- Used under armpit.** Clean the thermometer with a dry cloth and put it under armpit. Press and fix it with the arm. The temperature value of this measurement is not so accurate that not recommended for accurate measurement.
- The scrap of product and battery are to be disposed according to relevant national regulations.
- Notes: the normal temperatures are different from the different human bodies and measuring time. Sterilization is required before every measurement.

#### BATTERY REPLACEMENT

Battery must be replaced if ▼▼ symbol appears during measurement. Make sure a battery of the same type is on hand and proceed as follows: Remove battery compartment lid and change with a button battery (LR41). Ensure battery is correctly positioned with "+" facing up.
**WARNING** keep battery out of children's reach. Ingestion can cause chemical burns, perforation of soft tissues and death. Serious burns can occur within two hours of ingestion. Seek medical attention immediately. Battery should not be charged or placed into extreme heat as it may explode.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

- The thermometer is waterproof and can be cleaned by water or sterilization lotion with soft cloth. Sterilization lotion below is recommended:
**Note**: Density - Medical alcohol: 95 %
**Notes**: other lotion, density or cleaning method may damage the thermometer.
**Baby nasal aspirator**: Clean regularly using warm soapy water only, ensuring it is thoroughly rinsed. Dry immediately. Do not use the product if any parts are broken or missing.
Any serious accident arising from the use of this device should be notified to the manufacturer and competent authority in the member state where the user lives.

#### CAUTIONS

- How to use the baby nasal aspirator**: can be used from birth. Unblocks the nose. Keep out of reach of children. Do not expose to high temperatures or direct sunlight.
- Store the unit in the protective case while not in use.
- Do not store or keep in direct sunlight, or in high temperatures.
- Keep away from strong electromagnetic source to avoid interference.
- Do not open the thermometer except to replace battery.
- Do not drop the unit, as this may ruin the unit.
- It shall be operated in an environment at the temperature of 10 °C / 50 °F and the humidity of 40-80 % while stored and transported in an environment at the temperature of -10 °C - 40 °C (14 °F - 104 °F) and humidity of 30 - 90 %.
- Never put it in boiled water for sterilizing.
- Please take out the battery if not use the unit for long time.

**REMARKS** :
It is suitable for measuring temperature of human body and necessary of families.
It is designed and manufactured complying with relevant requirements in ISO 80601-2-56.
It has passed EMC emission test, immunity test according to EN60601-1-2 and biocompatibility test according to ISO 10993-1.
According to the degree of protection against electric shock, it is classified to BF, in accordance with EN60601-1.
Atmospheric pressure range is 70–106Pa during operation
Atmospheric pressure range is 70–106Pa during transportation
**WARNING**: Modify/repair this device is not allowed.
**WARNING**: do not modify this equipment without authorization of the manufacturer.
**WARNING**: this equipment is modified, appropriate inspection and testing must be.
Please replace battery before claim for replacing a new product.
**Caution** Be sure that both the battery and the thermometer are kept away from children.
Unwanted electrical and electronic items are collected separately. Do not discard unwanted electrical and electronic items with unsorted municipal waste, but ensure that they are collected separately.
These instructions were revised in april 2024.

DE.

## WICHTIG. DIE ANWEISUNGEN AUFMERKSAM VOR GEBRAUCH LESEN UND FÜR SPATERES NACHLESEN AUFBEWAHREN

TECHNISCHE DATEN	
- Temperaturbereich: 32 °C - 42,9 °C (90 °F - 109,9 °F)	- Flexibles Endstück für erhöhten Komfort und mehr Sicherheit.
- Genauigkeit: ± 0,1 °C (35 °C - 42 °C) (95 °F - 107,6 °F) ; ± 0,2 °C (< 35 °C)	- Automatische Ausschaltung nach etwa 9 Minuten.
- Digitaler LCD-Anzeige.	- Abschöpfung der letzten gemessenen Temperatur.
- Batterie : 1,5 VDC (LR41) Alkalibatterie.	- Batterielebensdauer: 250 Stunden oder bis zu 1000 Einsätze.
- Verbrauch: 0,15 mW.	- Anzeige für niedrigen Batteriestand ▼▼.
- Maße: 118 mm (L) x 25 mm (B) x 10 mm (H).	- Produktgewicht mit Batterie: 10 g.

<b>IP22</b> Staub- und Wasserbeständigkeit	 Bedienungsanleitung	 Type BF
--	---	---

#### WIE WIRD DIE TEMPERATUR GEMESSEN?

- Schalten Sie das Gerät ein (On/Off). Ein Signalton ertönt, das Display geht an und zeigt etwa 2 Sekunden lang 188,8 °E an.
- Die Speicherfunktion: auf dem Display erscheint zusammen mit einem „M“ die letzte gemessene Temperatur, anschließend wird 37 °C / 98 °F angezeigt.
- Die Taste loslassen, auf dem Display erscheint „Lo °C“ oder „Lo °F“ und zeigt an, dass das Thermometer einsatzbereit ist; das Symbol „°C“ oder „°F“ blinkt bis zum Ende der Temperaturmessung. Das gilt auch, wenn die Temperatur etwa 16 Sekunden lang unter 0,1 °C / 0,2 °F bleibt. Bleibt die Temperatur unter 32 °C / 90 °F, blinkt das Symbol „°C“ oder „°F“ etwa 60 Sekunden lang. Anschließend schaltet das Thermometer sich automatisch aus.
- Am Ende der Temperaturmessung erklingt etwa 10 Sekunden lang eine Reihe von Signalötönen. Wenn das Thermometer eine normale Temperatur, d.h. unter 37,8 °C / 100 °F feststellt, ertönt in gewissen Abständen eine Reihe von Signalötönen: Bip...bip...bip. Selbst das Thermometer Fieber, d.h. eine Temperatur über 37,8 °C / 100 °F fest, ertönt eine Reihe schneller Signalötöne: „Jip, bip, bip“.
- Während der Temperaturmessung zeigt das Display „Lo °C“ oder „Lo °F“ an, wenn die gemessene Temperatur unter 32 °C (90 °F) liegt, bzw. „H °C“ oder „H °F“, wenn die gemessene Temperatur über 43 °C (109,9 °F) liegt.
- Das Gerät durch leichten Druck auf die Taste ausstellen oder 9 Minuten warten. Das Gerät schaltet nach dieser Dauer aus Energiespargründen automatisch ab.
- Kinder sind während des Gebrauchs des Produkts aufmerksam zu beaufsichtigen. Nach der Kontrolle der Temperatur ist das Gerät dem Kind sofort aus den Händen zu nehmen.
- Wechseln Sie Einheit, umschalten Sie „°C“ und „°F“, nach dem Einschalten des Geräts länger als 2 Sekunden auf den Teater drücken, um die Einheit (°C /°F) zu wechseln.

#### VERSCHIEDENE EINSATZARTEN

- Es wird empfohlen, die Temperatur zu einem bestimmten Zeitpunkt am Vormittag zu messen. Eine zu frühe oder zu späte Messung zeigt eine zu hohe oder zu niedrige Temperatur an.
- Messung im Mund.** Zur Temperaturstabilisierung muss das Kind den Mund 1 Minute lang geschlossen halten und ruhig durch die Nase atmen. Die eingeatmete Luft kann die Genauigkeit der Temperaturmessung im Mund beeinträchtigen. Normale Temperatur: Um 37 °C / 98,6 °F.
- Rektale Messung.** Bei Säuglingen und Kindern ergibt die rektale Messung das zuverlässigste Ergebnis. Der Temperaturfühler kann mit Vaseline eingesetzt und 2-3 cm eingeführt werden. Normale Temperatur: Um 37,8 °C / 99,7 °F.
- Messung unter der Achsel.** Thermometer mit trockenem Tuch reinigen und unter die Achsel klemmen. Thermometer durch kräftiges Anziehen des Armes fixieren. Diese Messung ist nicht sonderlich genau und wird demzufolge nicht empfohlen, wenn die genaue Temperatur ermitteln wollen. Normale Temperatur: Um 36,7 °C / 98,1 °F.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die normale Temperatur von einer Person zu anderen und je nach Tageszeit schwanken kann. Das Thermometer muss vor jedem Gebrauch sterilisiert werden.

#### AUSTAUSCH DER BATTERIEN

Die Batterien sind jährlich oder wenn das Symbol ▼▼ bei Nutzung des Thermometers auf dem Display angezeigt wird, auszutauschen. Achten Sie darauf, die richtige Batterie einzusetzen und gehen Sie folgendermaßen vor: Deckel des Batteriefaches entfernen und die Knopfzelle austauschen (LR41).

**VERWICHTUNG**: Batterien für Kinder unzugänglich aufbewahren. Verschlucken kann zu Verätzungen, Verätzungen und schweren Verbrennungen führen, es könnte dauerhaft beschädigt werden.

- WARNUNG**: Wenn dieses Gerät modifiziert wird, müssen entsprechende Inspektionen und Tests durchgeführt werden.

Es besteht Explosionsgefahr.

#### REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG



- Das Thermometer ist wasserdicht und kann mit Wasser oder sterilisierender Flüssigkeit und weichem Tuch gereinigt werden. Erplötkene Sterilisationslotion:
**Bezeichnung**: Density - Alkoholgehalt: 95 %
**Hinweise**: Andere Lotionen oder Reinigungsmethoden können die Thermometerfunktion beeinträchtigen.
**Nasensauger**: Regelmäßig und nur mit warmem Seifenwasser reinigen. Gut abspülen und sofort trocknen. Das Produkt nicht mehr benutzen, wenn die Batterie beschädigt sind oder fehlen.
**Als im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorkommnisse sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender niedergelassen ist, zu melden.**
- HINWEISE ZUR BENUTZUNG**
- Vorichtsmaßnahmen beim Gebrauch des Nasensaugers**: Ab Geburt verwenden. Bereitet die verstopfte Nase. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Keinen hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Das Thermometer in warmer Hülle aufbewahren, wenn es nicht benutzt wird.
- Das Thermometer nicht längere Zeit direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aussetzen.
- Elektromagnetische Strahlungen meiden, sie können zu Interferenzen führen.
- Vermeiden Sie, das Thermometer zu anderen Zwecken als im Rahmen des Batteriewaustausch zu öffnen.
- WARNUNG**: Modifizieren Sie dieses Gerät nicht ohne Genehmigung des Herstellers
- Das Thermometer muss bei mindestens 10 °C / 50 °F Umgebungstemperatur und 40-80 % Luftfeuchtigkeit verwendet werden. Das Thermometer kann bei Temperaturen zwischen -10 °C - 40 °C (14 °F - 104 °F) und 30 - 90 % Luftfeuchtigkeit transportiert oder gelagert werden.
- WARNUNG**: Wenn dieses Gerät modifiziert wird, müssen entsprechende Inspektionen und Tests durchgeführt werden.
- Wenn das Thermometer längere Zeit nicht verwendet wird, Batterie herausnehmen.

- HINWEISE**
- Das Gerät ist für das Messen der Körpertemperatur im Rahmen des Hautgebrauchs vorgesehen.
- Das Gerät wurde gemäß der Norm EN12470-3 Elektrische extrapolierende und nicht extrapolierende) Kompaktthermometer mit Maximumvorrichtung entwickelt und hergestellt.
- Es wurde einem EMV-Emissionsstest, einem EMV-Störfestigkeitstest gemäß der Norm ISO 80601-2-56.
- Das Gerät besitzt die Sicherheitskategorie BF gegen elektrische Schläge gemäß der Norm EN60601-1.
- Atmosphärischer Druck während des Gebrauchs: 70–106 Pa
- Atmosphärischer Transportdruck: 70–106 Pa
- WARNUNG**: Änderungen an diesem Gerät sind nicht gestattet
- WARNUNG**: Modifizieren Sie dieses Gerät nicht ohne Genehmigung des Herstellers
- WARNUNG**: Wenn dieses Gerät modifiziert wird, müssen entsprechende Inspektionen und Tests durchgeführt werden.
- Vor dem Umtausch bzw. Ersatz des Produkts zuerst die Batterie ersetzen.
- Das Produkt und die Batterie müssen gemäß den geltenden nationalen Bestimmungen entsorgt werden.
- Achtung!** Sicherstellen, dass sich Batterie und Thermometer außer Reichweite von Kindern befinden.
- Elektrische und elektronische Abfälle sind getrennt zu entsorgen. Keine elektrischen und elektronischen Abfälle in den unsortierten Hausmüll geben, auf eine Entsorgung in einem System mit Mülltrennung achten.
- Diese Gebrauchsanleitung wurde im April 2024 überarbeitet.

NL.

## BELANGRIJK. VÒOR GEBRUIK EERST DE GEBRUIKSAANWIJZING LEZEN, EN DEZE BEWAREN VOOR LATERE NASLAG

TECHNISCHE KENMERKEN	
- Temperatuurschaal: 32 °C - 42,9 °C (90 °F - 109,9 °F)	- Soepele dop voor optimaal comfort en een verhoogde veiligheid.
- Nauwkeurigheid: ± 0,1 °C (35 °C - 42 °C) (95 °F - 107,6 °F) ; ± 0,2 °C (< 35 °C)	- Gaat na ongeveer 9 minuten vanzelf uit.
- Digital LCD scherm.	- Opslag van laatste geregisteerde temperatuur.
- Batterij: 1,5 VDC (LR41) Alkaline.	- Levensduur batterij: 250 uur of tot 1000 keren gebruik.
- Verbruik/vermogen: 0,15 mW.	- Verbruik/vermogen: 0,15 mW.
- Afmetingen: 118 mm (L) x 25 mm (W) x 10 mm (H).	- Gewicht van het product inclusief batterij: 10 g.

<b>IP22</b> Stof- en waterbestendigheid	 Gebruiksaanstructies	 Type BF
---	--	---

#### HOE MOET DE TEMPERAATUUR GEMETEN WORDEN?

- Op de knop On/Off drukken. U hoort een geluidssignaal, het scherm gaat aan en geeft ongeveer 2 seconden 188,8 °E aan.
- De geheugenfunctie: de laatste gemeten temperatuur wordt op het scherm weergegeven met de letter « M »; vervolgens gaat het scherm weer terug naar 37 °C / 98,6 °F.
- De knop loslaten. Op het scherm wordt nu « Lo °C » of « Lo °F » weergegeven; de thermometer is klaar voor gebruik. Het symbool « °C » of « °F » blijft knipperen tot de temperatuur genomen is. Dit is ook het geval wanneer de temperatuur ongeveer 16 seconden onder 0,1 °C / 0,2 °F blijft. Wanneer de temperatuur onder 32 °C / 90 °F blijft, zal het symbool « °C » of « °F » ongeveer 60 seconden lang knipperen. De thermometer gaat vervolgens vanzelf uit.
- Wanneer de thermometer de temperatuur gemeten heeft, is 10 seconden lang een geluidssignaal te horen. Wanneer de thermometer een normale temperatuur registreert, dat wil zeggen onder de 37,8 °C / 100 °F, zal u een serie snelle geluidssignalen te horen: «piep...piep...piep». Wanneer de thermometer koorts aangeteet, d.w.z. boven de 37,8 °C / 100 °F, krijgt u een serie snelle geluidssignalen te horen: «piep, piep, piep...piep».
- Als de temperatuur genomen wordt, op het scherm verschijnt « Lo °C » of « Lo °F » als de gemeten temperatuur onder de 32,0 °C (90 °F) is, dan wel « H °C » of « H °F » als de gemeten temperatuur boven de 43 °C (109,9 °F) is.
- Schakel het apparaat uit door zachtjes op de aan/uitknop te drukken of door hem 9 minuten te laten liggen waardoor hij zichzelf uitschakelt om energie te besparen.
- Kinderen dienen onder scherpe toezicht te blijven wanneer dit product gebruikt wordt. Nadat de temperatuur genomen is, dient het apparaat onmiddellijk het kind weggenomen te worden.
- Verandering van aanduiding « °C » of « °F »: druk langer dan 2 seconden op de aan/uitknop na het aanzetten van het apparaat om van aanduiding °C (°F) te veranderen.

#### DE VERSCHILLENDE GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN

- Er wordt aangeraden om de temperatuur op een bepaald moment in de ochtend te nemen; wanneer het te vroeg of te laat is, zal de temperatuur te hoog of te laag zijn.
- Temperatuur meten onder de tong.** Het kind moet de mond 1 minuut de mond dichthouden om de temperatuur te stabiliseren, en rustig door de neus ademen. De ingeslote mond in de mond kan de nauwkeurigheid van de temperatuur beïnvloeden. Normale temperatuur: Rond de 37 °C / 98,6 °F.
- In de anus.** Dit is de betrouwbaarste manier om de temperatuur te meten bij baby's en kinderen. De sensor kan tot 2-3 cm ingeplast worden; hiervoor kan wat vaseline gebruikt worden. Normale temperatuur: Rond de 37,8 °C / 99,7 °F.
- Onder de oksel.** De thermometer met een droog doekje reinigen en onder de oksel doen. Met de arm goed op z'n plaats houden. Deze methode is niet erg nauwkeurig, en wordt dus niet aangeraden voor als u de juiste temperatuur wilt hebben. Normale temperatuur: Rond de 36,7 °C / 98,1 °F.
- Hou er rekening mee dat de « normale temperatuur» naar gelang de persoon of moment van opname kan verschillen. De thermometer moet voor elk gebruik gereinigd worden.

#### BATTERIËN VERVANGEN

De batterijen moeten ongeveer ieder jaar vervangen worden, of wanneer bij gebruik het symbool ▼▼ op het scherm verschijnt. Controleer of u de vereiste batterij heeft, en ga als volgt te werk: het deksel van het batterijkvak verwijderen, en de knoopbatterij door een nieuw (LR41) batterij vervangen.

**WAARSCHUWING**: Batterijen buiten bereik van kinderen bewaren. Inslukken kan chemische brandwonden

